

## DE ALLGEMEIN:

Der **earpad® universal** ist ein Gehörschutz mit patentiertem Filtersystem und Loudness – Charakteristik. Trotz seiner natürlichen Klangeigenschaften ermöglicht er zuverlässigen Schutz vor den Risiken zu hoher Lautstärke. Der **earpad®** vermindert Stress und Hörermüdung und bietet guten Tragekomfort in Kombination mit überragender Klangqualität.

## EINSATZ:

Der Gehörschutz sollte nur in sauberen Zustand benutzt werden.

Den **earpad® universal** am transparenten Röhrchen fassen und (evtl. mit einer leichten Drehbewegung) in den Gehörgang einsetzen. Um eine gute Abdichtung zu erreichen, sollte der Gehörschutz so tief wie möglich in den Gehörgang eingeführt werden.

## PFLEGE:

Regelmäßiges Reinigen mit einem feuchten Tuch und die Aufbewahrung in dem mitgelieferten Aluröhrchen erhöht die Lebensdauer des **earpad®**.

## ACHTUNG:

Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu frühzeitigem Verschleiß und/oder Beeinträchtigung der Schutzwirkung führen.

Earsonics SAS kann für diese Konsequenzen nicht verantwortlich gemacht werden.

**earpad®** et **EARSONICS** sont des marques déposées. La technologie **earpad®** est protégée par un brevet international.

# EARPAD

by **EARSONICS**

## Le Protecteur Auditif Intelligent



ORIGINE  
FRANCE®  
GARANTIE

**EARSONICS** F-34160 CASTRIES - FRANCE  
SAS au capital de 100000€ - RCS Montpellier 50111569500014  
**www.earpad.fr - www.earsonics.com**

## A LIRE AVANT UTILISATION

FR

**earpad® universel** est pourvu d'un filtre acoustique CLI (Correcteur Loudness Intégré). Ce procédé, haute-technologie et breveté, permet la restitution d'informations sur des zones fréquentielles habituellement masquées. Vous pouvez ainsi, lors des premières utilisations, être surpris par l'aspect naturel du rendu sonore et avoir la sensation de ne pas être suffisamment protégé. Cette sensation, tout à fait normale, est le résultat du CLI. Pour plus d'informations sur la protection apportée, consultez le tableau des résultats acoustiques.

## CONSEILS D'UTILISATION

Mise en place : insérez votre **earpad® universel** dans votre conduit auditif en le présentant par la partie souple. Tournez-le légèrement pour l'introduire doucement. Procédez de même pour l'autre côté. Vous devez sentir la parfaite adaptation de vos **earpad® universel** lorsqu'ils sont bien en place.

Entretien : après chaque utilisation, nettoyez soigneusement à l'eau savonneuse ou avec des lingettes prévues à cet effet. Ne pas utiliser d'autres produits que ceux recommandés par **EARSONICS**. Certaines substances chimiques peuvent avoir un effet négatif.

## ATTENTION !

Les protecteurs auditifs **earpad® universel** doivent :  
- être nettoyés selon les recommandations ci-dessus et soigneusement rangés dans leur étui après chaque utilisation.  
- être mis en place et entretenus selon les présentes recommandations.

- être portés toute la durée de l'exposition au bruit.  
Si les présentes recommandations ne sont pas suivies, la protection apportée peut être considérablement dégradée.

## GENERAL USE

GB

**earpad® universel** gives your ears the protection required to help safeguard your hearing from excessive levels of sound that may lead to tinnitus, deafness and other noise overdose related symptoms. The unique **earpad®** acoustic filter will reduce the sound reaching your eardrum yet still allowing you to hear the music with it's full acoustic content enhancing the lows and highs with it's built in passive loudness filter; regard it as a volume control for your ears.

## FITTING

Before fitting your **earpad® universel**, make sure your hands are clean.

Hold the end of the earplug and insert it into your ear canal until you feel it fit snugly into the contours of your ears.

Test the fit. In a noisy environment, and with ear plugs inserted, cup both hands over your ears and release. You should notice a significant difference in the noise level. If the noise seems to lessen when your hands are cupped over your ears, your earplugs are probably not fitted properly. Remove them and refit following these same instructions; Then, you feel the perfect position when **earpad® universel** is well fitted.

## MAINTENANCE

Regularly clean your **Earpad® universel**. After using, place it in the case provided for this purpose. Use wet tissue to clean your **earpad® universel**.

Failing to comply with the instruction for use above may seriously shorten the usefull life and reduce the effectiveness of the earplugs. **EARSONICS** SAS can not be held responsible for these consequences.



Résultats acoustiques, selon la norme EN-352-2  
Attenuation data, tested according to EN-352-2

Diamètre nominal : 10 mm

SNR : 15 dB

CE

H :	16	M :	12	L :	10
-----	----	-----	----	-----	----

Fréquence / frequency (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Moyenne / Mean attenuation (dB)	7,7	9,7	9,2	12,3	14,8	22,9	23,7	19,5
Ecart type / standard deviation (dB)	2,3	2,8	1,1	2,2	2,7	4,8	5,9	6,1
APV	5,3	6,9	8,1	10,1	12,1	18,1	17,8	13,4